

Foma s.p.a. a socio unico
Via Kennedy, 20
25020 Pralboino (Brescia)
cod. fiscale n. 00290710177
partita iva n. IT00550630982
Iscr. Reg. Imp. BS 00290710177
mecc export BS 000080

tel. +39 +30 9954378-70-79
telex +39 +30 9954390
e-mail: foma@foma.it
internet: http://www.foma.it
PEC: fomaspa@pec.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di
EMMEFIN Srl con sede in Brescia
Cod. Fisc. e P.IVA 02853450985
R.E.A. Bs 483685

DDT - Documento di Trasporto

(D.P.R 14/08/96 N° 472)

Numero / Number Data / Date
2026 - 1P 003058 28/04/2026

Causale trasporto

1IV - Vendite Italia Pralboino pressofusi

Codice Fornitore

Destinazione

MAGNA PT SPA

VIA DEI CICLAMINI 4
70026 - MODUGNO - BA
IT - Italia

Destinatario

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 - MODUGNO - BA
IT - Italia

180417527
5014452976

000265

Codice articolo / Descrizione / Note

UM

Quantità

UM

Quantità

Vs. ordine: 550004820301 del 01/01/2025

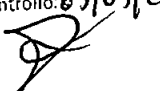
Ns. ordine: 20251P 000257

1PV39740104	SIRIUS DISTRIBUTION PLATE 301 - cod. M0192583 - ind, 00	NR	588,00	KG	965,00
1IMVCN115	Contenitore RL-KLT 4280 - TBA-550536	NR	84,00		
1IMVCN120	Coperchio KLT - TBA - 550525	NR	84,00		
1IMVCN119	Pedana TBA - 550500	NR	7,00		
1IMVCN121	Coperchio pedana TBA - 550528	NR	7,00		
1IMVCN134	SEPARATORE TBA-507218 Sirius - 3974 - Oil distribution Plate	NR	84,00		

Origine e produzione merce: Made in Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 588
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 05/05/26
Firma: 

Rif. ns. documento: 2026/1I/ 000576

Peso Lordo (Kg) 1.313,00	Peso Netto (Kg) 965,00	Peso Netto Alluminio (Kg) 965,00
Porto FCA Incoterms2020 Foma Pralboino	Aspetto esteriore CASSE SU PALLET	Nr. Colli 7
Spedizione VETTORE	Data / ora inizio trasporto 28/04/2026	Firma del conducente KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
Vettore 1 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERNATIONALE SPEDITION KG JENS SCHWEITZER CARL-BENZ STR. 23 71634 - LUDWIGSBURG - D	Vettore 2	Timbro o firma del destinatario "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Timbro e firma vettore	Targa mezzo LBSC2380	

weiß - Exemplar für Auftraggeber blanc - Exemplaire pour commettant wit - Exemplaar voor lastgever bianco - Esemplare per committente white - Copy for orderer hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar für Absender rose - Exemplaire de l'expéditeur rose - Exemplaar voor afzender rosa - Esemplare per mittente pink - Copy for sender rosa - Exemplar for afsender
blau - Exemplar für Empfänger bleu - Exemplaire du destinataire blau - Exemplaar voor geadresseerde blu - Esemplare per destinatario blue - Copy for consignee blau - Exemplar for moedager
grün - Exemplar für Frachtführer vert - Exemplaire du transporteur groen - Exemplaar voor vervoerder verde - Esemplare per trasportatore green - Copy for carrier grön - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) FOMA S.p.A. Via Kennedy, 20 25020 PRALBOINO (BS) PER ORDINE E CONTO				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGLIO (BA) IT				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) COLOMBO & CO. VIA DEI CICLAMINI, 10 70026 MODUGLIO (BA) IT			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 MODUGLIO (BA) Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 25020 PRALBOINO (BS) Land/Pays IT Datum/Date 28-04-2006				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs HLI + 4015206142134 2006 MODUGLIO			
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés DDT 17003051-3058-3059-3060		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros N° 30 N° 25		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis BANCA PIRESOTTI AL. CASSO SU PALLET		8 Art der Verpackung Mode d'emballage AL. "	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9090 4153 13247		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à PRALBOINO		22 Gut empfangen Réception des marchandises		23 Datum Date	
24 Gut empfangen Réception des marchandises		25 Datum Date		26 Gut empfangen Réception des marchandises		27 Datum Date	
28 Gut empfangen Réception des marchandises		29 Datum Date		30 Gut empfangen Réception des marchandises		31 Datum Date	
32 Gut empfangen Réception des marchandises		33 Datum Date		34 Gut empfangen Réception des marchandises		35 Datum Date	
36 Gut empfangen Réception des marchandises		37 Datum Date		38 Gut empfangen Réception des marchandises		39 Datum Date	
40 Gut empfangen Réception des marchandises		41 Datum Date		42 Gut empfangen Réception des marchandises		43 Datum Date	
44 Gut empfangen Réception des marchandises		45 Datum Date		46 Gut empfangen Réception des marchandises		47 Datum Date	
48 Gut empfangen Réception des marchandises		49 Datum Date		50 Gut empfangen Réception des marchandises		51 Datum Date	
52 Gut empfangen Réception des marchandises		53 Datum Date		54 Gut empfangen Réception des marchandises		55 Datum Date	
56 Gut empfangen Réception des marchandises		57 Datum Date		58 Gut empfangen Réception des marchandises		59 Datum Date	
60 Gut empfangen Réception des marchandises		61 Datum Date		62 Gut empfangen Réception des marchandises		63 Datum Date	
64 Gut empfangen Réception des marchandises		65 Datum Date		66 Gut empfangen Réception des marchandises		67 Datum Date	
68 Gut empfangen Réception des marchandises		69 Datum Date		70 Gut empfangen Réception des marchandises		71 Datum Date	
72 Gut empfangen Réception des marchandises		73 Datum Date		74 Gut empfangen Réception des marchandises		75 Datum Date	
76 Gut empfangen Réception des marchandises		77 Datum Date		78 Gut empfangen Réception des marchandises		79 Datum Date	
80 Gut empfangen Réception des marchandises		81 Datum Date		82 Gut empfangen Réception des marchandises		83 Datum Date	
84 Gut empfangen Réception des marchandises		85 Datum Date		86 Gut empfangen Réception des marchandises		87 Datum Date	
88 Gut empfangen Réception des marchandises		89 Datum Date		90 Gut empfangen Réception des marchandises		91 Datum Date	
92 Gut empfangen Réception des marchandises		93 Datum Date		94 Gut empfangen Réception des marchandises		95 Datum Date	
96 Gut empfangen Réception des marchandises		97 Datum Date		98 Gut empfangen Réception des marchandises		99 Datum Date	
100 Gut empfangen Réception des marchandises		101 Datum Date		102 Gut empfangen Réception des marchandises		103 Datum Date	
104 Gut empfangen Réception des marchandises		105 Datum Date		106 Gut empfangen Réception des marchandises		107 Datum Date	
108 Gut empfangen Réception des marchandises		109 Datum Date		110 Gut empfangen Réception des marchandises		111 Datum Date	
112 Gut empfangen Réception des marchandises		113 Datum Date		114 Gut empfangen Réception des marchandises		115 Datum Date	
116 Gut empfangen Réception des marchandises		117 Datum Date		118 Gut empfangen Réception des marchandises		119 Datum Date	
120 Gut empfangen Réception des marchandises		121 Datum Date		122 Gut empfangen Réception des marchandises		123 Datum Date	
124 Gut empfangen Réception des marchandises		125 Datum Date		126 Gut empfangen Réception des marchandises		127 Datum Date	
128 Gut empfangen Réception des marchandises		129 Datum Date		130 Gut empfangen Réception des marchandises		131 Datum Date	
132 Gut empfangen Réception des marchandises		133 Datum Date		134 Gut empfangen Réception des marchandises		135 Datum Date	
136 Gut empfangen Réception des marchandises		137 Datum Date		138 Gut empfangen Réception des marchandises		139 Datum Date	
140 Gut empfangen Réception des marchandises		141 Datum Date		142 Gut empfangen Réception des marchandises		143 Datum Date	
144 Gut empfangen Réception des marchandises		145 Datum Date		146 Gut empfangen Réception des marchandises		147 Datum Date	
148 Gut empfangen Réception des marchandises		149 Datum Date		150 Gut empfangen Réception des marchandises		151 Datum Date	
152 Gut empfangen Réception des marchandises		153 Datum Date		154 Gut empfangen Réception des marchandises		155 Datum Date	
156 Gut empfangen Réception des marchandises		157 Datum Date		158 Gut empfangen Réception des marchandises		159 Datum Date	
160 Gut empfangen Réception des marchandises		161 Datum Date		162 Gut empfangen Réception des marchandises		163 Datum Date	
164 Gut empfangen Réception des marchandises		165 Datum Date		166 Gut empfangen Réception des marchandises		167 Datum Date	
168 Gut empfangen Réception des marchandises		169 Datum Date		170 Gut empfangen Réception des marchandises		171 Datum Date	
172 Gut empfangen Réception des marchandises		173 Datum Date		174 Gut empfangen Réception des marchandises		175 Datum Date	
176 Gut empfangen Réception des marchandises		177 Datum Date		178 Gut empfangen Réception des marchandises		179 Datum Date	
180 Gut empfangen Réception des marchandises		181 Datum Date		182 Gut empfangen Réception des marchandises		183 Datum Date	
184 Gut empfangen Réception des marchandises		185 Datum Date		186 Gut empfangen Réception des marchandises		187 Datum Date	
188 Gut empfangen Réception des marchandises		189 Datum Date		190 Gut empfangen Réception des marchandises		191 Datum Date	
192 Gut empfangen Réception des marchandises		193 Datum Date		194 Gut empfangen Réception des marchandises		195 Datum Date	
196 Gut empfangen Réception des marchandises		197 Datum Date		198 Gut empfangen Réception des marchandises		199 Datum Date	
200 Gut empfangen Réception des marchandises		201 Datum Date		202 Gut empfangen Réception des marchandises		203 Datum Date	
204 Gut empfangen Réception des marchandises		205 Datum Date		206 Gut empfangen Réception des marchandises		207 Datum Date	
208 Gut empfangen Réception des marchandises		209 Datum Date		210 Gut empfangen Réception des marchandises		211 Datum Date	
212 Gut empfangen Réception des marchandises		213 Datum Date		214 Gut empfangen Réception des marchandises		215 Datum Date	
216 Gut empfangen Réception des marchandises		217 Datum Date		218 Gut empfangen Réception des marchandises		219 Datum Date	
220 Gut empfangen Réception des marchandises		221 Datum Date		222 Gut empfangen Réception des marchandises		223 Datum Date	
224 Gut empfangen Réception des marchandises		225 Datum Date		226 Gut empfangen Réception des marchandises		227 Datum Date	
228 Gut empfangen Réception des marchandises		229 Datum Date		230 Gut empfangen Réception des marchandises		231 Datum Date	
232 Gut empfangen Réception des marchandises		233 Datum Date		234 Gut empfangen Réception des marchandises		235 Datum Date	
236 Gut empfangen Réception des marchandises		237 Datum Date		238 Gut empfangen Réception des marchandises		239 Datum Date	
240 Gut empfangen Réception des marchandises		241 Datum Date		242 Gut empfangen Réception des marchandises		243 Datum Date	
244 Gut empfangen Réception des marchandises		245 Datum Date		246 Gut empfangen Réception des marchandises		247 Datum Date	
248 Gut empfangen Réception des marchandises		249 Datum Date		250 Gut empfangen Réception des marchandises		251 Datum Date	
252 Gut empfangen Réception des marchandises		253 Datum Date		254 Gut empfangen Réception des marchandises		255 Datum Date	
256 Gut empfangen Réception des marchandises		257 Datum Date		258 Gut empfangen Réception des marchandises		259 Datum Date	
260 Gut empfangen Réception des marchandises		261 Datum Date		262 Gut empfangen Réception des marchandises		263 Datum Date	
264 Gut empfangen Réception des marchandises		265 Datum Date		266 Gut empfangen Réception des marchandises		267 Datum Date	
268 Gut empfangen Réception des marchandises		269 Datum Date		270 Gut empfangen Réception des marchandises		271 Datum Date	
272 Gut empfangen Réception des marchandises		273 Datum Date		274 Gut empfangen Réception des marchandises		275 Datum Date	
276 Gut empfangen Réception des marchandises		277 Datum Date		278 Gut empfangen Réception des marchandises		279 Datum Date	
280 Gut empfangen Réception des marchandises		281 Datum Date		282 Gut empfangen Réception des marchandises		283 Datum Date	
284 Gut empfangen Réception des marchandises		285 Datum Date		286 Gut empfangen Réception des marchandises		287 Datum Date	
288 Gut empfangen Réception des marchandises		289 Datum Date		290 Gut empfangen Réception des marchandises		291 Datum Date	
292 Gut empfangen Réception des marchandises		293 Datum Date		294 Gut empfangen Réception des marchandises		295 Datum Date	
296 Gut empfangen Réception des marchandises		297 Datum Date		298 Gut empfangen Réception des marchandises		299 Datum Date	
300 Gut empfangen Réception des marchandises		301 Datum Date		302 Gut empfangen Réception des marchandises		303 Datum Date	
304 Gut empfangen Réception des marchandises		305 Datum Date		306 Gut empfangen Réception des marchandises		307 Datum Date	
308 Gut empfangen Réception des marchandises		309 Datum Date		310 Gut empfangen Réception des marchandises		311 Datum Date	
312 Gut empfangen Réception des marchandises		313 Datum Date		314 Gut empfangen Réception des marchandises		315 Datum Date	
316 Gut empfangen Réception des marchandises		317 Datum Date		318 Gut empfangen Réception des marchandises		319 Datum Date	
320 Gut empfangen Réception des marchandises		321 Datum Date		322 Gut empfangen Réception des marchandises		323 Datum Date	
324 Gut empfangen Réception des marchandises		325 Datum Date		326 Gut empfangen Réception des marchandises		327 Datum Date	
328 Gut empfangen Réception des marchandises		329 Datum Date		330 Gut empfangen Réception des marchandises		331 Datum Date	
332 Gut empfangen Réception des marchandises		333 Datum Date		334 Gut empfangen Réception des marchandises		335 Datum Date	
336 Gut empfangen Réception des marchandises		337 Datum Date		338 Gut empfangen Réception des marchandises		339 Datum Date	
340 Gut empfangen Réception des marchandises		341 Datum Date		342 Gut empfangen Réception des marchandises		343 Datum Date	
344 Gut empfangen Réception des marchandises		345 Datum Date		346 Gut empfangen Réception des marchandises		347 Datum Date	
348 Gut empfangen Réception des marchandises		349 Datum Date		350 Gut empfangen Réception des marchandises		351 Datum Date	
352 Gut empfangen Réception des marchandises		353 Datum Date		354 Gut empfangen Réception des marchandises		355 Datum Date	
356 Gut empfangen Réception des marchandises		357 Datum Date		358 Gut empfangen Réception des marchandises		359 Datum Date	
360 Gut empfangen Réception des marchandises		361 Datum Date		362 Gut empfangen Réception des marchandises		363 Datum Date	
364 Gut empfangen Réception des marchandises		365 Datum Date		366 Gut empfangen Réception des marchandises		367 Datum Date	
368 Gut empfangen Réception des marchandises		369 Datum Date		370 Gut empfangen Réception des marchandises		371 Datum Date	
372 Gut empfangen Réception des marchandises		373 Datum Date		374 Gut empfangen Réception des marchandises		375 Datum Date	
376 Gut empfangen Réception des marchandises		377 Datum Date		378 Gut empfangen Réception des marchandises		379 Datum Date	
380 Gut empfangen Réception des marchandises		381 Datum Date		382 Gut empfangen Réception des marchandises		383 Datum Date	
384 Gut empfangen Réception des marchandises		385 Datum Date		386 Gut empfangen Réception des marchandises		387 Datum Date	
388 Gut empfangen Réception des marchandises		389 Datum Date		390 Gut empfangen Réception des marchandises		391 Datum Date	
392 Gut empfangen Réception des marchandises		393 Datum Date		394 Gut empfangen Réception des marchandises		395 Datum Date	
396 Gut empfangen Réception des marchandises		397 Datum Date		398 Gut empfangen Réception des marchandises		399 Datum Date	
400 Gut empfangen Réception des marchandises		401 Datum Date		402 Gut empfangen Réception des marchandises		403 Datum Date	
404 Gut empfangen Réception des marchandises		405 Datum Date		406 Gut empfangen Réception des marchandises		407 Datum Date	
408 Gut empfangen Réception des marchandises		409 Datum Date		410 Gut empfangen Réception des marchandises		411 Datum Date	
412 Gut empfangen Réception des marchandises		413 Datum Date		414 Gut empfangen Réception des marchandises		415 Datum Date	
416 Gut empfangen Réception des marchandises		417 Datum Date		418 Gut empfangen Réception des marchandises		419 Datum Date	
420 Gut empfangen Réception des marchandises		421 Datum Date		422 Gut empfangen Réception des marchandises		423 Datum Date	
424 Gut empfangen Réception des marchandises		425 Datum Date		426 Gut empfangen Réception des marchandises		427 Datum Date	
428 Gut empfangen Réception des marchandises		429 Datum Date		430 Gut empfangen Réception des marchandises		431 Datum Date	
432 Gut empfangen Réception des marchandises		433 Datum Date		434 Gut empfangen Réception des marchandises		435 Datum Date	
436 Gut empfangen Réception des marchandises		437 Datum Date		438 Gut empfangen Réception des marchandises		439 Datum Date	
440 Gut empfangen Réception des marchandises		441 Datum Date		442 Gut empfangen Réception des marchandises		443 Datum Date	
444 Gut empfangen Réception des marchandises		445 Datum Date		446 Gut empfangen Réception des marchandises		447 Datum Date	
448 Gut empfangen Réception des marchandises		449 Datum Date		450 Gut empfangen Réception des marchandises		451 Datum Date	
452 Gut empfangen Réception des marchandises		453 Datum Date		454 Gut empfangen Réception des marchandises		455 Datum Date	
456 Gut empfangen Réception des marchandises		457 Datum Date		458 Gut empfangen Réception des marchandises		459 Datum Date	
460 Gut empfangen Réception des marchandises		461 Datum Date		462 Gut empfangen Réception des marchandises		463 Datum Date	
464 Gut empfangen Réception des marchandises		465 Datum Date		466 Gut empfangen Réception des marchandises		467 Datum Date	
468 Gut empfangen Réception des marchandises		469 Datum Date		470 Gut empfangen Réception des marchandises		471 Datum Date	
472 Gut empfangen Réception des marchandises		473 Datum Date		474 Gut empfangen Réception des marchandises		4	

REP ONLINE E CONT
11000 PRAIRIE RD
02, 95 0000 0000
02 95 0000 0000
02 95 0000 0000

NEDERLANDS TEKST

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
Plaats
Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen
Plaats
Land
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam *
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift
Franco
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerdes (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde
Vrachtprijs
Kontingen
Saldo
Supplementen
Bijkomende kosten
Verscheidene
Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te de
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 inbegrepen en 21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument en verpakkingsgroep. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce
Luogo
Nazione
4. Luogo e data del ritiro della merce
Luogo
Nazione
Date
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Designazione ufficiale di trasporto *
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m³
13. Istruzioni dello spedite (formalità doganali ed altre)
Disposizioni speciali
14. Rimborso
15. Prescrizione di affrancazione
Porto franco
Porto assegnato
16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
19. Da Pagare: Lo spedite, Moneta, Il destinatario
Prezzo del trasporto
Riduzioni
Totale
Spese supplementari
Spese accessorie
Varie
Totale da pagare
20. Convenzioni particolari
21. Redatto a il
22. Firma e timbro dello spedite
23. Firma e timbro del trasportatore
24. Ricevimento merce data il
Firma e timbro del destinatario

A riempire sulla responsabilità del spedite 1-15 compreso e 21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo ed il gruppo di imballaggio. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods
Place
Country
 4. Place and date of taking over of the goods
Place
Country
Date
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Official transport designation *
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m³
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
Special regulations
 14. Reimbursement
 15. Directions as to freight payment
Freight paid
Freight to be paid
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee
Carriage charges
Reductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Miscellaneous
Total to be paid
 20. Special agreements
 21. Established in on
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received Date
Signature and stamp of the consignee
- To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number and Packing Group. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

DANSK OVERSAETTELSE

1. Afsender (navn, adresse, land)
 2. Modtager (navn, adresse, land)
 3. Varens leveringssted
sted
land
 4. Sted for varens overtagelse
sted
land
dato
 5. Vedlagte dokumenter
 6. Mærke og nr.
 7. Antal colli
 8. Emballeringsmåde
 9. Officielle godsbetegnelsen *
 10. Statistik nr.
 11. Bruttovægt i kg
 12. Rumfang i m³
 13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
 14. Betaling ved leveringen
 15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten
Franko
Ufranko
 16. Transportør (navn, adresse, land)
 17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
 18. Transportørens forbehold og bemærkninger
 19. At betale af: afsender, mønt, modtager
Prætomkostninger
Fradrag
Saldo
Tillæg
Ekstra omkostninger
Diverse
I alt at betale
 20. Særlige aftaler
 21. Udfærdiget i den
 22. Afsenders underskrift og stempel
 23. Transportørens underskrift og stempel
 24. Godset modtaget dato den
Modtagerens underskrift og stempel
- Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddelmonsternummer og pakkegruppe. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.